



Musashi Hungary Ipari Kft.
 Erccsény út 1.
 H-2451 ERCSI

91026337

Customer
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Delivery note

M7871

Ship-to-party
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Shipping information
 Delivery note number/date: 80002691 / 2020.08.31
 Order number./date: 30000029 /2020.01.06
 Customer number: 482

Conditions		Weight -/Volume		
Shipping	standard	Total weight	1.599	KG
Delivery	SZO Szolgáltatás	Net weight	1.452	KG
		Palette	3	

Shipping details
 5500043380

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft TBA500246, 47/3 TBA501722/15 Sarzs: 7833, 7834, 7835,	360 PC	1.599 KG

120272946
 5010623223

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 360
 Quantità effettiva: 360
 Tipo Imballaggio: 3
 Quantità Imballi: 3
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 07/19/20
 Firma:

KUEHNE+NAGEL S.p.A.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 07 SET 2020
 "Riservato con riserva di
 verifica di qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY Ipari Kft.
 2451 Erccsény út 1.
 A Magyarországi Adószám: 11979463-2-07

Vendor Cégj. sz.: 07-09-007849

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

Musashi Hungary Ipari Kft
Magyar Köztársaság
HU-2451 Ercsi
Eracsény u 1

2 Atvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

Magna PT Spa
Italy
I-70026 Modugno
Via del Ciclamini 4

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység / place / Ort Ercsi
ország / country / Land HU Magyar Köztársaság

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)
Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)...

helység / place / Ort Modugno
ország / country / Land IT Olasz Köztársaság
időpont / date / Datum 2020-08-31

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

Delivery note: 80002691
Ekaer Nr: E20083144B8B831

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Példány 6/6
N° 2020/08111

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

AUTODANA GROUP S.R.L.
JQ1/294/2006 ; RO 18517892
Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMANIA

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

6	7	8	9	10	11	12
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen I und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat Volume Umfang
	3	Colli	DCT300 (TBA500246, 47/3 TBA501722/15)		1 599	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 1 599

13	19			
A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	Fizetendő To be paid by...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Atvevő Consignee...

14	15	20
Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen	Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen
	bérmentesítve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei	

21	24
Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am
ErCSI 2020-08-31 am 20 on	20.....

22 A feladó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the sender
Unterschrift und Stempel des Absenders

Musashi Hungary Ipari Kft.
Adószám: 11979463-2-07
Cég. sz.: 07-09-007849

23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the carrier
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

AUTODANA GROUP S.R.L.
JQ1/294/2006 ; RO 18517892
Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMANIA

Az átvéető aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the consignee...

25		
Jármű Vehicle...	Rendszám Registration numb...	Rakomány Useful load...
	AB20CYK	
	AB92CYK	

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

2020.08.31. 14:00 óráig a fuvarlevél kitöltésének felelőssége a fuvarozóra van bízva. A fuvarlevél kitöltésének felelőssége a fuvarozóra van bízva. A fuvarlevél kitöltésének felelőssége a fuvarozóra van bízva.

A fuvarlevél kitöltésének felelőssége a fuvarozóra van bízva. A fuvarlevél kitöltésének felelőssége a fuvarozóra van bízva. A fuvarlevél kitöltésének felelőssége a fuvarozóra van bízva.